

## NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 23.

Fylke: Buskeruds.

Tilleggsspørsmål nr.

Herad: Nes.

Emne: Bordstikk til hverdags.

Bygdelag:

Oppskr. av: Ola S. Aasen.

Gard: Aasen.

(adresse): Nesbyen.

G.nr. 80 Br.nr. 2.

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle. Ja.

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

## SVAR

1) Det var även og til, vis det var bare få som åt, så sat dem gjerne ved og på pleis: Kraken åt til delvis og kvels, men ellers sat dem ved båndet

2) Ja. Ja.

3) Hos alminnelige bønder og folk ellers spiser dem samtidig på kjøkkenet.

4) Alminnelig er det samme slags mat.

5) Ja det jar dem.

6) Det kan være ved høistider at dem spiser i stuen, og da helst alle.

7) Dem har då jærene sine faste flaser, ja det kunde og kan være litt forskjelligt.

8) Ja sikkert måtte dem det. En hem besøk är litt etter vett, same holder på det enda.

9) Ja ja det kan nu vere litt forskjelligt det da, det kan nu vere husbordens plas.

10) Ja det kan nok vere meget forskjelligt det.

11) Ja nei man var nok ikke det, det er nok først i det siste at det er blitt brukt, og enda er det nok litt survernt med det. Ja det var vist litt forskjelligt det også, for jeg husker far len fôrste mat syti år

siden at gamle mend har luu av da dem kom til bordt og medens dem læste far maten, men så satte den på igjen med dem spiste, men tog den av igjen da dem var ferdigmed å spise og at dem da skulle læse far maten.

Men far en seksti år siden blev det nok almindeligt at dem har luu av ved bordet.

12) Ja det gørde dem, både med grånt og andet slags mat sam den hadde i fat, såsom riling kjøttsuppe sall å meget andet. Ja det ei mak ikke aldeles blut med det endnu.

Men i almindelig us det vel så en pentti år siden det blev slutt med det.

Det var å ha en felles melke skål til græsten. Ja det var da det ble slutt å eta grånt ör sama fat, det var å få ver sin melke kopp, eller melke skåll.

Ja ei skåll som var svarta av bjørk, eller en slags kopp av matal el hestoi.

Man tok da ei bøle grånt eller som man siger, ein grånt bøle a så var det å skante den, å så var det å borti melke skålen å ta lit melk i skjæle.

Man har nu engrånte bøle i skjæle og så har man melk til den med skjæle.

Aa nei heller etter den tid

13) Aa nei gryter blev nu vel skjalden sat på bordet. Græsten og andre kokefe retter blev nu sat i en kopp eller skåll og sat på bordet. Men var det staigt mat så sørn flesk el kjøt, så satte dem mak pannen på bordet til ver dags da, og da måkk man nu ha ein panering å sette den på. Sa den var det mange

slags av, jast av ståltråd blir dokker og av  
trä. Vist det er fremendo da må man nu  
severe på en lit anden måtte, og ikke saffe  
panna på haidet, men man da ha det på  
lit fat eller noget slikt.

14) Ja det ble mak bruk. Vist det var  
fisk eller sild så var det å la flatbråd å  
läge lit smär på, så var det å läge sild  
eller fisk på, så var det å läge flatbråd  
öpå den igjen, det var nu hälst til  
midags det blev bruket. Ja det blev en  
säkert silddekling el fiskdekling.

15) Ja det blir det.

16) Nei ikke nu, men förr var det mak  
det almindelige dat da.

17) Den kom väl lit forskjellig i bruk den  
men sam almindelig li det var en ferski i  
siden. Ja det er mak ikke så farligt &  
huske. (Jeg husker at det var en gut  
som förra gången han så en, gafel sa  
å nei dette li mak en liten makagraip,  
men nu vist en smägut li en mäka-  
graip sier han, nei det er en stor gafel.)

18) Ja det var mak bruk meget det.  
Rundene hade nu en bardkno, men blev  
kalt janji.

19) Ja. Ja hildels, i alfäl med en fäbogster  
lit nedkomende, borti fäthulen li i ei  
skjæikong som hang iå wegen ved  
fäthyla, det var mak tresker som  
blev bruk over all her apj, metal skjær  
kam mak i bruk far omrent far en  
seksti år <sup>seal</sup> scinvaro. Ja ja det er vel lit  
forskjellig det da, far jeg kan mak ikke

huske andes en at skjene blev vasket  
i mit hjem i alfal, og det blir sin en  
syti år, men det var og er nake på  
dei stader <sup>der</sup> ikke vasker dem til ver tid  
tids til allts dem hav brukte dem.

20) Ja det er nok lit forskjellig det da, men  
man må da vel helst se på når man  
i bylåup. Et begravelse gik over fra  
fellesfat til tallerken, og det er nake  
sånn en seksti til syti år siden, men ikke  
langs over alt da i lengang. Man hadde  
nok næren kretallerkener, vist man  
ikkje det hadde så var det å ha et stykke  
flatbrød å lage så sam kjødt sam var  
kogs el fisk til vad det nu var.

Det var nu helst gruve tallerkener  
dem brukte til å ha græsten på.

21) Nei, Nei.

22) Det er nok bege deler det, men  
man har nu gjine en vaksduk nu da.

23) Ja, ja det kom nu an på vad slags  
mat det var, var det nu om morgonen  
så var det vel helst str blå skive man  
far til sig og siden smår og så pålagd.  
Men var det nu midagen det galt  
så var det vel helst å fleke sig en  
grøtter el so i siden ta til sig av  
suvlen vad det nu en var.

Det var nok vist skjeldent at husmara  
delte ut meten til voksne da, far  
det blev därlig <sup>och</sup> å tjärne det.

Ja det var å skifte

24) Om så var så var det til båna  
hun delte smånt far det var nun jevne  
hod far å kamke asten også.

- Og like så var det kanskje med kjødt.
- 25) Der det ikke blev skippa der kan  
vi også vær vad han vil, og vad han har  
digsit til at ete, og så er det å etesigmæt.
- 26) Ja det er nok meget forsiktig det  
efter som både foreldra og barna er,  
men sån en fire fem år, ja det kan  
nu også være helt forsiktig men sån  
en seks a syv år. Ja det er snatten  
og snart en anden men helst mara da.
- 27) Ja desverre.
- 28) Læser stille, men den blir mer og  
mer borte, og ikke sam i gamle dager.
- 29) Ja. Like dan. Lit forsiktig.
- 30) Sa nei ikke akurat det, men barn  
fik nu skjolden lav å le ved bardet.  
(En ladder var sendt til maten.)
- 31) Nei ikke akurat det, det kom sig  
nu an <sup>nå</sup> vad man sang da.
- 32) Ja det var god bardskik det.
- 33) Nei ikke husets folk, men ejere,  
det er nu til husmaren.
- 34) Velbekomet, el velbekome.
- 35) Ikke altid, det kom sig an på am  
dom syntes at dem hadde mat sam pass.
- 36) Ja sam regel blir det når det.
- 37) Han måtte da ha lit fremend mat,  
og ligeledes er det nou med det.
- 38) Det var nate å er nok så ændru.  
Det var efter sam med det, men det  
var å ha på kjolen da, nu lige dan.
- 39) Nei i almindelighed ikke. Da spiser  
en av pusskanden sammen med ham.

40) Det var vel kanske det først, men ikke nu længere har jeg.

41) Ja nu blir nok det brugt i almindelighed, men i gammel tid var det nok høist forskejligt med det, han pik nak sitte alene undtag da husmaren eller den han hadde frem møden var inde a bed han farsyne sig av det sam var, og kanske måtte ind å slå i med kaffi til ham eller hende. Men nu er det nok jo nærlig at en av husslænderen er inde hos ham og underhalder ham eller hende, og da snur dem sig nu helst mat jester, og om rygen til ham er ikke noget frent eller pun skik

5398

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING